

SKANDINAVISKE CANADIENSAREN

VECKOTIDNING FÖR SKANDINAVERNA I CANADA.

LÖP. No. 128. — ÅRG. 8.

Redaktör och utgivare:
EMANUEL CHLEN.

WINNIPEG, MAN. 25 JANUARI 1894.

Redaktionshyra och kontor:
181 Rupert street east, Winnipeg.

No 4. — LÖSN. 5 Cts.

ANMALAN.

'Skandinaviska Canadiensaren'

ENDA SKANDINAVISKA VECKOTIDNINGEN I CANADA.

har nu öfver ett år existerat som veckotidning. Den har under denna tid rönt mycken uppmuntran o sympati från landsmännens sida samt fått röna många prof på deltagande. Fastän liten och oetydlig har den haft sin plats att fylla nämligen att söka vara ett organ för de öfver hela Canada kringströdda Skandinaverna. Vi äro glada omänna, att från och med detta nummer blir tidningen större både i längd och bredd, så att det krävet om tidningens storlek är härigenom tillvidare afhjelpat.

En intressant följetong tager med detta nummer sin början. Tidningens tendens blir densamma härnäst som förut, nämligen fullkomligt sjelfständig, fritt från alla partier, vare sig i ett eller annat afseende. Den vill sträffa efter att än mer söka fylla sin plats som organ för Skandinaverna i Canada.

"SKANDINAVISKE CANADIENSAREN" är det bästa Annonsorgan för Skandinaverna i Canada ty den räknar tusentals läsare bland våra landsmän.

Vi våga därför innesluta vår tidning i landsmännens välvilja och uppmuntran, ty detta skall befrämja oss att söka göra tidningen mer gedigen och innehållsrik.

Från och med NU till den
1 JANUARI 1895
erhålles tidningen för
\$1.50.

SE HIT!

Prenumeranter till "Skandinaviska
Canadiensaren" erhålla så godt som

gratis

ett SVENSKT-ENGELSKT och
ENGELSKT-SVENSKT

LEXIKON.

Boken, som är bunden i vackert
godt band, innehåller ej mindre än
773 sidor med det fullständigaste
ordförhållande öfver de båda språken.

För endast

\$2

erhålles detta Lexikon och "Skand
Canadiensaren" till 1895.

Försmå ej detta frikostiga anbud, hvarigenom Ni kan erhålla en värdefull bok till obetydligt pris. Tillfället varar endast en korttid

Nu är rätta tiden inne att
PRENUMERERA!

WINNIPEG I NOV. 1893.

REDAKTIONEN.

TIDNINGSPRESSEN.

Det är icke många, som i allmänhet närmare betänks, hvilken stor betydelse tidningspressen i våra dagar eger eller huru den i det stora hela leder den allmänna opinionen. Det är en magt, en oemotståndlig magt, som dessa kringflygande blad ega, som väcker, underhåller och leder det afskyvärda själ som det förädlade i både tanke och handlingssätt. Om vi egna en större uppmärksamhet häråt skulle utan tvifvel hvarje människovän, hvarje man och kvinna, som känner sig ha pligter, icke allenast mot sig sjelf utan äfven mot sin samtida, göra hvad den kund för att få sådana tidningar i händerna på den läsgriga publiken, som hvilat på kristlig grund och följaktligen verka förädlade. I denna riktning har under det sistförflutna året äfven vårt lilla blad velat verka, och det har städes utgjort vår innerliga önskan att göra den så stor, att den kunde till alla delar fylla sin plats. Att de skandinaviska nybyggarna här i Canada äro i behöf af en sådan tidning, är icke allenast vår öfvertygelse, utan derom vittna äfven de många tack och välönskningar, som tid efter annan kommer redaktionen till del, och hvaraf vi här nedan, utan någon känsla af sjelfupphöjelse anförda nedanstående. Men så kär önskan att göra tidningen större än varit och är, har den ännu icke kunnat realiseras. Men om hvar och en af våra prenumeranter räckte oss en hjälpsam hand, icke allenast med afseende på inbetalandet af den egna prenumerationsafgiften, utan äfven med afseende på tidningens vidare spridning, så är detta vårt löfte, att hvarje annan tidning skulle för läsaren blifva öfverflödigt. Vi vilja till sist anförda några yttranden rörande denna sak af den beryktade talaren dr Talmage:

"Se på de tillfällen tidningspressen har. Jag beprisar predikoembetet och älskar mitt kall; men jag säger er en sanning, som I alla veten: När predikanten talar till en, talar pressen till fem hundra. Det är massor af folk, som ej bevista någon kyrka, men de flesta läsa tidningar. Pastorsembetet är ett ansvarsfullt kall, men redaktörens och rapportörens är ett ännu ansvarsfullare. Ingen har i dag större tillfällen att sprida välsignelse på jorden, än tidningsmännen och förläggarna. Jag hör någon tillropa mig: "Huru kan du på detta sätt tala om tidningspressen, hvilken så ofta talat illa om dig och misspreparerat dig?" Jag svarar: "Hvarje vecka att predika för millioner människor gör, att jag ändå känner mig tacksam."

Vi införa härmed några utdrag af bref från vår tidnings gynnare och vänner:

La Riviere, Man., jan. 1894.

Hr Redaktör!

Härmed insänder jag \$2.00 såsom prenumerationsafgift till Canadiensaren och som liqvad för engelskt-svenskt och svenskt-engelskt lexikon. Jag tycker att Eder ärade tidning borde finnas i hvarje svenskt hem i Canada för att såsom ett band förena oss, som äro förskingrade här och der. Så vill jag äfven önska Canadiensarens läsare

och läsarinor en god fortsättning på det nya året.

Högaktningfullt

C. F. Larson.

Me Gregor 1 jan. 1894.

Hr E. Öhlin.

Var god och mottag närslutna \$2.00 såsom prenumerationsafgift för Canadiensaren och som liqvad för svenskt-engelskt och engelskt-svenskt lexikon.

Tillönskande Eder en god fortsättning tecknar

Högaktningfullt

P. A. Benson.

Chicago, Ill., 25 dec. 1893.

Broder Öhlin.

Guds frid!

— — — Dessutom sänd jag \$1.50 i vårt mynt för tidningen för nästa år. — Må Gud välsigna densamma.

Broderligen

Fridolf Risberg.

Wetaskiwin, Alta, 26 dec. 1893

Hr Öhlin!

God jul. Jag har härmed glädjen insända namnen på fyra nya prenumeranter. Dessutom har jag uppburit prenumerationsafgift af några, hvilken jag vill skicka så snart jag lyckats få in mera. Detta tror jag skall blifva så mycket lättare, som ingen lär väl förakta vårt eget och enda organ i Canada.

Högaktningfullt

G. Bengtson.

Revelstoke 7 dec. 1893.

Ärade Red.

Härmed inneslutes money-order af \$2.75; \$1.50 för förnyandet af min prenumerationsafgift samt \$1.25 för boken "Jord, himmel och haf". Hoppas Ni vill sända boken promogående.

Högaktningfullt

John Stone.

Minnedosa 22 jan. '94.

Emanuel Öhlin Esq.

Jag innesluter härmed en cheque på \$3.00 såsom prenumerationsafgift för Skandinaviska Canadiensaren för 1893—94.

Eder

R. H. Meyer.

Riksdagsman.

SÖMNLÖSHET.

Det finnes blott ett bepröfvadt medel mot sömnlöshet, och det är att sova. Om man nu är så illa ställd, att man gerna vill sova, men icke kan det, så bör man tänka efter om man har förtjent rätten till att kunna sova. Bibeln säger: "Den som icke vill arbeta, han skall icke heller äta." Och naturlagarne säga: "Den som icke vill arbeta, han skall icke heller sova". För att hafva rätt till att sova, måste man om dagen arbeta och offra en del kraft på arbetets altare. Man må sörgja för att ens nervsystem kommer i ro; ty är detta oroligt och retligt, strömmar för mycket blod till hjernan, och denna fortsätter rastlös sitt arbete, så att ens tankar löpa hit och dit, utan att man kan kontrollera dem. De personer finnas, som bättre kunna sova på ett brusande bantåg än uti en säng i det stilla hemmet. Detta kommer säkert öfver, att vagnar som enformiga larm drage r tankarne bort från den dagliga sysselsättningen, och man faller i sömn; ty

lyckas man att leda tankarne bort från det allmogliga och vanliga, så inslumar man snart i en förfri-skande sömn.

En annan grund till sömnlöshet är det nervösa tillståndet, i hvilket man spritter till vid minsta störande ljud. Om någon, t. ex., oförvänderas hvisslar, far man upp, som om något farligt hände, eller utstötter man ett skrik. En läkare berättar, att han i sitt mottagningsrum, der telefonlokan ofta oförmodadt ringer, har tillfälle att se prof på sina patienters nervkraft. Slår patienten sina händer samman och skriker, så sluter doktorn deraf, att patienten lider af hysteri; om han rycker till, att han är nervös och slutligen, om han lungt ser sig om för att utforska, hvad det var, att han är normal.

De personer, som lätt störas af det minsta ljud, sova i regeln dåligt. Deras nervsystem befinner sig i en sådan ställning, att det alla minsta ljud väcker dem. En förfärande vagn på gatan, fogelsång o. s. v. kan hålla somliga vakna i timmar. Det kan icke undgås att det stöjer något öfverallt, och den person, som är så nervös, att sömnen flyr för det minsta ljud, är verkligen illa ställd, och det enda, som kan hjälpa en sådan person, är att åtgå den stora retligheten.

Ännu en annan grund för sömnlöshet finner man i en dålig mage. Man kan i sådant fall ofta finna denna grund genom att undersöka tungan. Är tungan ren och har naturlig färg, är magen ren och sannolikt i den bästa välmåga, och omvändt.

Dessutom bör ens magsäck vara tömd, om man vill sova godt. Om denne är starkt upptagen af matsmältningen, sedan man gått till hvila, så komma tarmsrörelserna den sofvande mycket illa till pass, ja, derigenom beröfvas man den naturliga, sunda sömnen. Föröfrigt måste man gå till sängs med godt samvete. När man känner sig skuldbelastad, blir sömnen allt annat än naturlig; därför är ett rent samvete och en ren mage två utomordentliga faktorer för att kunna sova godt.

Alla slags ro- och sömngifvande medel äro af ringa värde och förtiena inte att användas, emedan de innehålla gift, som skadar kroppssystemet. De bringa hjernan i ett slags medvetlöshet, men gifva ej sund, naturlig sömn. "z. v."

SKANDINAVISKA ALLIANS- MISSIONENS REVISIONS- BERÄTTELSE.

I egenskap af revisorer hafva under tecknade denna dag genomsett kassans af Skand. Alliansmissionens räkenskaper och funnit dem ordentligt och samvetsgrant förda. Af böckerna framgår, att inkomster under året 1893 (i förening med kassabehållningen vid årets början) utgjorde \$29,757.28 och utgifter \$27,215.38, lemnande en kassabehållning vid detta årets början af \$2,541.90.

Af Alliansmissionens 99 arbetare på hednafälten, befinna sig nu 55 i Kina, 18 i Japan, 13 i Ost-Afrika, 9 i Indien och 4 i Syd-Afrika.

Chicago den 20 Jan. 1894.
John Martenson, I. C. Grauer.

CANADA NYHETER.

— Exporten från Vancouver B. C. till Förenta Staterna belöpte sig 1893 till \$380,481.

— Första numret af Canadas enda kinesiska tidning utkom i Vancouver i lördags.

— Under föregående vecka inspekterades i Winnipeg 53 vagnlaster hvete, hvaraf 33 med no 1 hard.

— Manitoba och Nord Western Land Kompaniet hade under förlidet år en nettoinkomst af \$27,617 och 51 cts. Mr Henry Try är bolagets kommissionär.

— Förenta Staternas senat har beviljat koncession på 3 år för bygandet af Duluth-Winnipeg jernvägen. Den kommer in i Canada nära sjön "Lake of the woods".

— Svårigheter synes råda inom frälsningsarmén i Winnipeg. En kapten, J. H. Greatrex med hustru har blifvit afskedad samt har nu börjat egen verksamhet. Många af arméns soldater hafva slutit sig till honon.

— Guvernören för Nord Westra Territoriet har föranstaltat om vals hållande i Whitewood distriktet, i ledigheten efter afvikne riksdagsmannen D. C. Campbell. Nominering skall ske i Broadview den 9 februari och val den 16 febr.

— Mr E. P. Leacock, som gjorde sig så bemärkt vid senaste Winnipegsval, öfvergick i söndags från engelska kyrkan till den Romersk-katolska och upptogs i hennes sköte. Leacock ämnar snart återvända till England för att ingå i dess tjänst.

— Winnipegs industriutställnings sällskap hade sitt årsmöte förliden torsdag. Inkomsterna hade utgjort \$27,634.95 och utgifterna \$27,555.30, lemnande en behållning af \$179.65. Fråga uppstod om att hålla utställningen öppen på hösten istället för under sommaren, men beslut fattades ej, ehuruval många talade både för och emot. Till president valdes W. B. Searth.

— Den 22-åriga mångmördaren Baumberger, som begick de fasansfulla mordena i Dakota den 7 juli 1893 och som rydde till Deloraine i Manitoba, der han häktades och återfördes, hängdes i Cando, N.D. i fredags f. veckan. Han beträdde afträtsplatsen med lugn och syntes ej hysa någon fruktan. Han erkände sitt brott och hoppades på förlåtelse.

— Nord Westra Territoriets skollag har vunnit laga kraft, sedan Dominion regeringens vetorätt, af hvilken den ej begagnade sig, utgick i måndags. Stora ansträngningar gjordes af katolikerna öfver hela Canada för att få lagen omintetgjord, men Dominionregeringen nekade att blanda sig deruti. Nord Westra Territoriet får nu, liksom Manitoba ett enda skolsystem, fritt från all sektionism och allt understödd till katolska och andra separata skolor bortfaller.

— Jim Mc Donald hade nyligen ett obelagligt möte med vargar nära Gladstone, Man. Sysselsett tillsammans med indianer med jagt och fiske, var han en dag ute på en expedition, då han plötsligen fann sig omringad af en skara

vargar, hvilka smakade med lapparne i väntan på en festmåltid på den stackars Jims bekostnad. Hade han ej i tid fått hjälp af sina indianska vänner, skulle Jim för länge sedan varit i de sälla jagtmarkerna.

— För någon tid sedan meddelade vi, att några upplåsta unga fransk-canadiensare i Montreal, bland dem en son till f. d. premiärministern Mercier, sökt att med explosiva ämnen förstöra Nelson monumentet, som står upprest på en af stadens förnämsta platser och hvilket alltid varit fransk-canadiensaren mer eller mindre förhatligt. Attentatet misslyckades och anstiftarne ställdes inför rätta. De erkände sig skyldiga, och deras försvarsvokater, Mr Mercier, fader till den ene af de anklagade, beklagade franska pressens hänsynslösa agitation mot amiral Nelsons minne samt slutade med att lofrisa Nelson som en man och amiral, hvilken gaf stor ära och glans åt England och alla skulle akta hans minne. Domaren dömdo hvardera af de anklagade till \$25,00 böter.

— Broadview, Assa. Just som vi läsa om Mr A. G. Thorburns nominering till riksdagsmannakandidat samt det klingande tal han i anledning deraf hållit i Moosomin, när oss underrättelsen om hans plötsliga bortgång. Han dog af hjertslag den 21 dennes efter endast få timmars sjukdom. Thorburn var född i Edinburgh i Skottland 1838 och kom såsom helt ung man till Canada. 1878 bosatte han sig i Nordvestern och der städes gjort sig känd, icke endast för sitt intresse för emigrationen utan äfven såsom en man och allmänna affärer. Under åren 1888, 89 och 90 var han riksdagsman för Whitewood distriktet i N. W. T. parlamentet, och hade äfven nu god utsigt att få beklida samma värdighet, då döden kom och lade sig emellan. Äfven många skandinaviska skolor länge bevara hans minne.

CALGARY den 17 jan. 1894. Vid i måndags hållit val till älderman härstädes, valdes bland andra vår landsman handl. J. A. Nolan med näst högsta rösttalet af de nio valda. Svenskarna på platsen äro naturligtvis mycket belåtna med denna utgång af valet, helst hr Nolan alltid varit mån om skandinavernas bästa och många stå i tacksambetskulld till honom. Hr Nolan är säkert den första svenska man i Nord West Territoriet, som blifvit vald till aktiv verksamhet i det offentliga lifvet. Han gratuleras och lycksönskas.

Albin Kihlgren.
NYA STOCKHOLM. "The Scandinavian Colony Farmers Union" afhöll sitt årsmöte den 8 dennes hos E. A. Berg. Sedan föregående protokoll justerats och årsrapporter aflennats, skreds till val af tjänstemän. De samtliga tjänstemännen omvaldes, nämligen ordförande A. G. Olson, vice ordf. E. Zakrisson, sekreterare O. E. Lindgren och skattmästare P. Strömgren.

Fem personer utsågos till komiterade. Bland frågor som dryftades vid nämnda möte, förekom den om val af riksdagsman för Whitewood distriktet till N. W. T. parlamentet efter den försvunna D. Campbell.

— (Insändt.) Gudstjenst hålles hos hr J. Henningsen i Scandinavia söndagen den 28 jan. kl. 2 e.m. P. P. Möller, dansk prest.

**SKANDINAVISKE
CANADIENSAREN**
(SCANDINAVIAN CANADIAN).

Utgivdes hvarje Torsdag i Winnipeg
Manitoba, Canada.

Den första och enda Skandinaviska
veckotidning i hela Canada.

Prenumerationsavgiften,
som bör erläggas i förskott, är i Canada
och Förenta Staterna:
Ett år (postporto inberäknadt) \$1.50
Halvt år do. do. \$0.75
Tre månader do. do. \$0.40
Lösenummer 5 cents.

Till Skandinaviska länderna kostar tid-
ningen, postporto inberäknadt,
Ett år \$2.00
Halvt år \$1.00

Korrespondenser och meddelan-
den, som äro af allmänt intresse,
emottagas med tacksamhet.

Agenter för Skandinaviska Cana-
diensaren önskas öfverallt och
på alla platser i Amerika, der
våra landsmän finnas.

Pensningar och bref böra sän-
das till
EMANUEL ÖHLEN, Manager,
SKANDINAVISKE CANADIENSAREN
P. O. Box 642,
Winnipeg, Manitoba,
Canada.

TRÄTLYSTEN.

Det finnes väl knapt någon bö-
jelse, som i allmänhet tydligare rö-
rer det innebodande menliga för-
derfet, än hvad kif eller trötta gör.
Och dock, huru allmän är icke
denna synd, och hur lätt går den
icke under andra namn! Den fruk-
tar icke att i vår upplysta tid låta
höra af sig i såväl tal som skrift,
både i offentliga som enskildalifvet,
såväl i affärer som i den egna familjen.
Det är ett ondt, som icke går bort,
så länge roten sitter kvar. Och ro-
ten är en af syndalifvet alstrad
lättretlighet och svaga nerver. Och
säkert är, att der Gud icke får
komma till att laka, rena och helga,
der sätter denna lättretlighet snart
i rörelse både tunga och fingrar, så
snart något säges eller skrives,
som i något afseende afviket från
hans egna meningar, eller han icke
får det som han önskad. Ja, det
kan vid vissa tillfällen märkas,
huru tröttylsta människor stund-
om vid dylika tillfällen, blifva
rent af inspirerade. De utgjuter,
som dervid flöda öfver läpparne,
vittna tydligt, att den är, som apo-
stelen säger, "af jorden jordisk,
kottsig och djefvulsk."

Vi tänka nu icke så mycket på
de tillfällen, när två eller flera tröt-
sjuka kvinnor eller raa hamnbusar
komma i gräl — det är nog samt
kändt, hvilka förskräckliga följder
sådana scener, ha med sig. Men
det gifves äfven s. k. bildade men-
niskor, sådana som t. o. m. vill gälla
för kristna och som stå såsom ledare
för andra, som kunna så beherskas
af tröttsjukans ande, att de utan att
blygas, frändoma sin motpart både
förstånd och redlighet. Ett farskt
bevis härför föreligger oss just nu,
i det sist utkomna numret af en
vår samtida här i staden. Vi ämna
hvarken upptaga saken till diskus-
sion eller klandra honom för hans
tillvägagående och nämna därför
icke heller hans namn, utan endast
påpeka detta, ifall han möjligtvis
ville inse det sjuka i sitt hand-
lingssätt. Det är icke första gån-
gen nämnda tidning, som till på kö-
pet skall var religiös, gör anfall.
Emellertid tro vi icke, att han ge-
nom dylikt kommer att vinna så
särdeles många prenumeranter, af-
ven om det skrifs i den afsig-
ten. Huru som helst, så ådagaläger
tröttylsta småaktighet, och Herrens
ord står fast: "Af frukten
känner man trädet."

Apostelen Paulus vet att tala om
personer, som i ett el. a. afseende anse
sig ofelbara och kallar dem upplå-
sta. Han uttrycker sig så här:
"Om någon lär främmande lära
och icke håller sig till vår Herre
Jesu Kristi hellosamma ord och den
lära, som hör till gudaktighet, han
är upplåst och vet intet, utan är
sjuk i spösmål och ordstrider, af
hvilka uppkomma afund, tvadragt,

smäleiser, onda misstankar, häftiga
strider etc etc (1 Tim. 6: 3-5). Och
honom säger Luther: "Upplåst är
den, som är försunken i egna tan-
kar och icke aktar någon annan.
Lögten behöver mycket flickande
och glosserande. De onda mis-
stankarne uppkomma deraf, att irr-
lärarne anse dem för motståndare,
som icke skänka alla deras åsiter
och meningar bifall". Så långt Lu-
ther. Anmärkningsvärdt är också,
att Paulus i 1 Kor. 11: 16 samman-
binder denna synd med talet om
hår. Hans ord lyda: "Men om nå-
gon vill tvista härom, så hafva vi
icke en sådan sed, ej heller Guds
församlingar."

TVILLINGBRODERNA.

Berättelse af Jo. Jo.

Rivalerna.

Unggubbarne voro icke längre
några siamesiska tvillingar, de gin-
go ofta enhvar för sig ut att pro-
menera eller suto ensamma hem-
ma och läste eller grubblade. Det
oerhörda inträffade till och med,
att Phille en dag kom hem med
ett utmärkt vackert exemplar af
snäckan "Nautilus", som han in-
köpt för egen räkning och icke för
den gemensamma samlingen.

"Får jag som vanligt likvidera
hälften?" frågade Primen.
"Nej, jag tackar, snälla bror
Prim, vi borde väl tänka på att
dela alla våra samlingar, ty när vi
voro små, hade vi ju allting deladt,
och nog är det väl riktigt, så vi
väl ändå inte till döddagar, kunna
ha allting så här gemensamt."
"Nenej, bror kan ha rätt, så un-
derligt det låter," suckade Prim.

"Hör nu, kära bror Phille, det
hänger inte rätt ihop oss emellan
på en tid. Jag är rädd att vi begge
två gå i gifstankar."
"Måne det?" suckade Phille.
"Jag står inte ut med det här,
bror Philemon; jag har begärt per-
mission ifrån tjänsten på åtta da-
gar och satt en person i mitt ställe,
jag far ned till kaptenen Gyllen-
kärna, på Anneberg och friar på
Guds försyn, det må gå som det
vill."

"Till hvilkendera?" frågade Phi-
lemon ironiskt och med häftigt bul-
tande hjerta.
"Till — till — henne, som sjöng
så vackert."
Primen vågade inte lyfta upp
sina Judasögon. Han hade i all
tysthet af fru Lovander fått del
af Anne-Maries skämt med ung-
herrarne, dock under löfte att ej
saga något derom åt Phille.

"Till henne?" utropade Philemon
med stora ögon och darrande af
hemlig fröjd. "Är bror Prim ver-
ligen så musikalisk?"
"Hennes toner i mitt eget hem
skulle göra mig lyckligare än jag
nån sin vägd drömma," suckade
Primen med blickarne fästa på
golvet.

"Gud välsigne min ölskade bro-
ders väl! Det hade jag inte vänt-
at, men det förvånar mig inte, en
sådan bror, som den jag har."
Philemon slöt med hänförelse
Primen i sina armar.
"Men den förstfödde kände en
stingande tagg i sitt hjerta och var
på väg att stamma en förklaring,
då han hejades af Philemon, som
jublade: "Lyckas frieriet för bror
Prim, så far jag ned till julen un-
der ferierna och friar till den of-
verblifna, om hon vill ha mig, jag
tyckte de voro lika älskvärda båda
två, den ena hade skönhet och den
andra talang. Men bror Primens är-
aldst och han har i första handen
rätt att välja."

Primen tyckte sitt samvete lätt-
adt, medan Philemon kände sten
efter sten valtra ned på sitt, ty
också han hade i all hemlig, och
under löfte om tystnad mot Pri-
men, af fru Lovander fått del af
sångerske mysterierna. Han spe-
lade nu ädelmodigt i kapp med tvil-
lingbrodern, och röde, liksom han,

så litet som möjligt i detaljer vid
den ömtåliga frierifrågan.
I de gudfruktige, redbare, ord-
ningsälskande, punktliga och höf-
lige brödernas hjerta hade jemte
kärleken intågat hela hans mis-
stänkta korög: fåfängan, slutenhe-
ten, egoismen, listen och falskhe-
ten. Unggubbarnes vackra karak-
tärer stodo inte ut, med det första
elddopet under känslostriden. Papp-
a Agathon hade beklagligen glömt
hurusom förmågan att försaka ock-
så är en dygd, som är värd att taga
vara på.

Medan Primen var borta och fri-
ade gick Philemon hemma och
hygde luftsloft. Till tack för den
äldre broderns öfverraskande ädel-
mod att taga den fula och icke ens
få till hon några härliga sångtoner,
ämndade Phille afstå från alla an-
språk på öfra våningen och istället
inreda den nedre, som beboddes af
hyresgästen enkefrun, till sitt blif-
vande parad. Han hade redan
gjort några anspelningar på denna
sin storartade sjelfförsäkelse, medan
han då och då sneglade på sin bild
i spegeln och pysslade med sina
mörka lockar, hvilka han tyckte
hade alldeles samma färg som den
förtrollande Anne-Maries.

Under tvillingbroderns bortovaro
förkortade Philemon de långa höst-
aftnarna med att rita upp och in-
reda den nya våningen och kalky-
lera kostnaderna ihop med en arkite-
kt. Tiden gick på det viset myc-
ket fort utan det siamesiska säll-
skapet. Philemon började ana en
hel hop fröjder, som hoppet har att
bjuda på, han, som hintills endast
njutit af det närvarande.

Men den, som pinades svårlig-
en under dessa arkitektbesök
och denna friereres var fru Lo-
vander, hvilken trasslat in sig i
sina intrighetsdrar, och istället för
att se sina husbönder i harnesk mot
hvarandra, hörde den skiljas åt
som de sätaste vänner.

"Ja, bror Prim, han är ute på
sin första friereres, han, min kära
fru Lovander", skämtade Philemon
helt frylligt en afton, när de äro
tillsammans. "Sedan kommer jag
väl efter i jul och försöker min ly-
cka hos det täcka könet. Det var
då en välsignad sak att vår rara
fru Lovander sjelf riktigt visade
oss vägen till vår husliga lycka."

"Fria är ett, få ett ja är ett an-
nat," svarade fru Lovander sur-
mulet.

"Äh, bror Philemon skriver i
dagens bref att allting ljusnar för
honom och snart kommer han hem
som den lyckligaste människa på
jorden."

Någonting fastnade i vrångstru-
pen på husfrun.
"Ja, herre min fader, den som
fått följa salig kamrern, den ädla
människan, i grafven, då hade man
sluppit upplefva den dagen, då man
blir öfverflödig och kastas bort som
en utkramad citron."

Husrådinnan kramade under ti-
den sina egna ögons alltid så saftiga
citroner.

"Men raraste fru Lovander, blif
då inte så ledsen, nog behöfva vi
vår snälla husmor såsom ett före-
dome och hjälpedra för de unga
fruarne, era kära släktingar, och
alltid ha vi ett rum i vårt hus för
vår rara fru Lovander."
"Nej, jag tackar allra ödmjukast!
Jag är för gammal och grå att taga
några snubbor af unga snärtor. Jag
sätter mig ro och tänker på salig
kamrern, den ädla människan, hvars
like aldrig har funnits och aldrig
att — äh jag tror det spökar i tam-
buren?"

De båda samtalande lyssnade
med spända öron. Tamburdörren
var stängd, men derute pratade nå-
gon och skrapade och sysslade all-
deles som den saligen aflidne.

"Det är — det kan icke vara nå-
gon annan. Det är så lika! Hvad
vill det här säga?" utropade Phi-
lemon och reste på sig.
Men i nästa ögonblick låg Pri-
men glädjestrålade i broderns ar-
mar.

"Goddag, goddag, min rara Phille!
God afton, min raraste fru Lovan-
der!" Brodern och husförestånde-

rinnan blifvo båda famnkramade
och kringklappade.
"Bror Primus skulle ju ej komma
förrän om två dagar?"
"Nej, men jag fick resällskap
hela vägen med min fästmo och
svärmor, som behöfde fara med till
Stockholm för åtskilliga uppköp
till lysningskalaset i jul. Svärmor
och fästmo bo nu på ett hotell, men
de bli här bara ett par dagar."

"Fästmon! Du lyckades då, kära
Primen! Gick det verkligen så
lätt?"
"Inte så lätt precis. Det var allt
förvåning, suckar och tårar till och
med, men så blef det betänketid i
två dagar, och så blef det skämt,
smålojen och munterhet och så ett
blygsamt ja, som har gjort mig all-
deles tokig af glädje."

Primen svängde om med Phi-
lemon och fru Lovander, så att de
andfädda föllo ned på sina stolar.
"Och så sjöng hon vackra visor
för dig", inföll Philemon ironiskt
"Dock, hennes talogran är ju så
vacker som en sång."

"Visst katten sjöng hon vackra
visor för mig", triumferade Primen.
"Hon också?" utropade Philemon
med vidöppna ögon.

"Javisst, hor, och ingen annan
Och så gaf hon mig sitt porträtt.
Ser bror Philemon så likt det är?"

"Anne-Marie!" Philemon stapp-
lade både på tunga och ben.
"Anne-Marie! Javisst, kära bror
Philemon."

"Men bror sa ju, att det var hon
som sjöng så vackert?" mumlade
Phille med besynnerliga blickar på
Primen och fru Lovander.

"Ja, vet inte bror Phille likaväl
som jag, att inte Wendla kan
sjunga?"

Det låg någonting på en gång
godmodigt och hänande i detta den
förstföddes försök att skämta med
den yngre broder, sedan han så
grymt bedragit honom. Philemon
tyktes utkämpa en fruktansvärd
strid i sitt inre. Slutligen bet han
ihop tänderna, började skälva och
falla i gråt, i det han under ett vres-
desutbrutt, som man aldrig för-
skadat hos den fegmatiska och vän-
lige mannen, nästan framvrådlade
följande af snyftningar afbrutna
ord till den förkrossade brodern och
förskrämda husföreståndarinnan:

"Ni har ljutit och narrat mig
begge två, fort mig bakom ljuset
och haft ert maskopi tillhoppa. Bror
Primus är ingen ärlig bror, utan en
riktigt elak människa! Så tag då
hela våningen, min del i snäcksam-
lingen, i böckerna, tafforna och mö-
blerna, min del i foglarna och blom-
morna; ja, tag hela huset och allt
hvad jag har, då bror redan har
stulit henne och min lycka ifrån
mig!"

Och under flödande tårströmmar
störtade Philemon in i sitt rum och
tilläste dörrarne på alla sidor.
Fru Lovander fick nervattacker
och Primen sprang mellan gumman
och dörr-n tillintetgjord och rådvill.
Han flade blifvit grymt staf-
fad för sin list mot brodern, men ef-
terräknade ej ett ögonblick att Phi-
lemon begagnar samma vapen för
egen räkning.

(Forts.)

**SKANDINAVISKA MISSIONS-
KYRKAN.**
No. 286 CATHERINE ST., WINNIPEG.
Gudstjänst Söndagar kl. 11 f.
m. och 7 e. m. Thursdagar kl. 8 e. m.
—Församlingen sammanträder för-
sta tisdagen i hvarjemånad kl. 8 e. m.
H. Lindeman, Församlingens Pas-
tor, Nr. 311 Fountain str., hörnet
af Henry- och Fountain gatorna.

**SVENSKA EV.-LUTHERSKA
SIONS KYRKAN.**
Hörnet af 9de Aven. och 7de Str
Gudstjänst hvarje söndag kl. half
11 f. m. och kl. half 8 e. m. Sön-
dagsskola kl. 3 e. m. Veckopredi-
kan hvarje onsdags qväll kl. 8.
S. UDDEN, Församlingens Pastor.
Bostad 6te Ave N. 420 (McWilliam St.).

**SKANDINAVISKA LÄS-
RUMMET.**
All peoples Missionshuset, midt
emot Canada Pacific jernvägens
station, hålles öppet för Skandina-
vian hvarje ONSDAGS- och FREDAGS
afton mellan kl. 8—10. Tidning-
ar från Sverige, Norge, Danmark,
Finland, Förenta Staterna och Ca-
nada tillhandahålles fritt.

MANITOBA

Den stora SÄD OCH KREATURS PRODUCERANDE PROVINSEN,

Har inom sina gränser rum för alla. — Manitoba gör stora framsteg
som visas af att
1890 vore besädda 1,082,794 acres, deraf hvete 736,058 acres
1891 " " " 1,349,781 " " " 961,664 "

Tillökning . 266,987 acres Tillökning 170,606 acres
Dessa siffror tala mera än ord och visa tydligt hvilka framsteg
som gjorts. Ingen humbug utan solidt framåtskridande. Hastar, horn-
boskap och får trivas utmärkt på de frodiga prärierna och blandadt
åkerbruk och boskapskötsel är nu allmänt i bruk. Det finnes ännu

FRITT LAND I MANITOBA.

JERNVÄGS-LAND från \$3 till \$10 per acre. Tio års betalningstid.
UPPÖDLADE FARMAR till salu eller ätt arrendera till låga priser och på
goda betalningsvillkor.

NU ÄR RÄTTA TIDEN ATT SKAFFA SIG ETT HEM i denna framåtskridande
Provinc. Folkmängden tillväxer årligen och landet stiger i värde. Ni
finnar all öfver i Manitoba
Jernvägar, afsättningsorter, kyrkor och skolor, och nästan samma be-
qvämligheter, som i gamla landet.

För vidare upplysningar, för senaste utkomna böcker, kartor m. m.
som sändas fritt, tillskrif

THOS. GREENWAY,
Minister för Åkerbruks Departementet,
WINNIPEG, MANITOBA, CANADA.

Hamburg-Amerikanska Paket-Aktiebolagets Canadiska Linie.

TILL BILJETTKÖPARE.

BILJETTKÖPARE för resa från Europa till Amerika äro i allmän-
het personer, som själva gjort resan en eller flera gånger. De be-
höfva därför icke erinras om det sakförhållandet, att för orferne
resande och i synnerhet familjer, är det af största vikt att välja en
route, hvar der förekommer minsta antalet omsifringar och till följd
deraf minsta bryderi och obehag för passagerarne.

"Hamburg-Amerikanska Paket-Aktiebolagets" nya Canadiska linie
erbjuder dessa fördelar i en hittills öfverträffad grad.
HAMBURG är hufvudpunkten för resan från fastlandet och
enär det ligger endast några få timmars resa från skandinaviska grän-
sen, är det en ständigt förbindelse med tillhjälp af skandinaviska ång-
are och jernvägar. Resgods kan inskrivas genömligt till Hamburg
och när det der överlämnas i bolagets händer, erhålles ett qvitto derå,
hvarfor man ej behöfver frakta för någon förlust. Sjösoran till myn-
ningen af St. Lawrence-floden är flera hundra engelska mil kortare än
till andra hamnar, och efter den vackra seglatsen uppför denna flod
till Montreal, landsätts passagerarne mycket närmare sin bestämmel-
seort i Vestern än med någon annan route.

De vid landstigningen i Förenta Staterna hamnar för emigran-
terne förhandenvarande och ständigt växande bekvämligheter äro öka-
nda i Montreal Canada. Passagerarne landsätts: nära jernvägsstatio-
nerna, och efter att hafva fått biljett och qvittomärke för resgodset,
blifva de med första snälltåg befordrade till sin bestämmelseort
och deras vännar blifva på telegrafisk väg underrättade om hvilken
tid de kunna väntas ankomma.

GENOMGÅNGSBILJETTER till lägsta priser från alla platser i
Skandinavien till alla platser i Canada, Manitoba, Nordvest Territorier,
Brittisk Columbia och Amerikas Förenta Stater.

Bland våra agenter i de skandinaviska länderna äro följande:
Stockholm: Just Brown, Skeppbron 44
Malmö: Oscarsgatan 7-9, Mart. Anderson
Göteborg: Silfgatan 40, Mart. Anderson
Bergen: Caspar Dreyer
Christiania: M. R. Raffel
Christiansand: J. C. Svendsen
Stavanger: Ingvald M. Bowits
Aalborg: N. C. Christensen
Köpenhamn: Nyhavn 39, Vinsens Riber
för alla öfriga upplysningar hänvände man sig till

HAMBURG-AMERICAN PACKET CO.
14 Place d'Armes Square, MONTREAL, CANADA.
ROBERT KERR,
General Passenger Agent, WINNIPEG.

Beaver Linien's Ängare.
FRÅN EUROPA TILL CANADA, MANITOBA, NORD WEST
TERRITORIET OCH BRITISH COLUMBIA.

Lake Ontario, Kapten H. Campbell, 5,000 tons.
Lake Superior, Kapten Wm. Stewart, 5,000 tons.
Lake Huron, Kapten F. Carey, 4,100 tons.
Lake Winnipeg, Kapten C. F. Herriman, 3,200 tons.
Lake Nepegin, Kapten W. H. Taylor, 2,300 tons.

Linien's Ängare afgå direkt hvarje vecka från Liverpool till Mon-
treal, hvarifrån passagerarne befordras med de olika jernvägarne till
alla platser i Canada, Manitoba och Nord Westra Territoriet och till
Westra Staterna. Ängarne äro byggda synnerligen starkt och med
vattentäta skot samt äro bekvämt inredda. All möjlig omvårdnad
lemnas för ängare passagerarne samt serveras riklig och helseosam föda.
Läkare medföljer hvarje ängare och lemnas läkarhjälp såväl som me-
dicin fritt till emigranter.

Passagerare landsätts i Montreal vid Kompaniets docka alldeles
bredvid Canada Pacific Jernvägens Station och deras saker öfverflyt-
tas utaf 4^{te} g.

Sofvagnar med all möjlig bekvämlighet äro anskaffade af Jern-
vägs-Kompaniet och sakerna fortskaffas med samma tåg passagerarne
åtfölja. Hvarje fullvuxen person får medhafva 300 engelska skålpund
baggage. Resan öfver Montreal är utan motsägelse den bästa,
billigaste, kortaste och angenämaste, emedan en stordel deraf
tillryggalägges på den stilla och sköna St. Lawrence floden.

Genomgångsbiljetter, till lägsta priser, från alla platser i Skandi-
navien till alla platser i Canada, Manitoba, Nordvest Territoriet, Brit-
isk Columbia och Amerikas Förenta Stater kunna, jemte alla möjliga
upplysningar, erhållas hos hvar och en af undertecknade agenter.

Konsul J. Anderson, Aalesund. P. Th. His, Arendal. Fr. W. Clausen
Bergen. E. Wilhelm, Christiania. P. N. Reitan, Christiansund. C.
F. C. Ullitz, Christiansand. Joachim Prahl, Köpenhamn. Th. Ar-
bo Hoeg, Laurvig. Lars Anderson, Malmö. Michael Hallengren, Gö-
teborg. Martin Anderson, Stockholm. A. S. Christensen, Skien. I.
Gerh. Dahl, Trondhjem. M. Bowits, Stavanger.

ROBERT KERR,
General Passenger Agent,
Winnipeg.

H. E. MURRAY,
GENERAL MANAGER,
Montreal, Canada.

J. H. Dawson,
570 MAIN STREET.
Frukter, konfektyrer, ice cream
och ostron. Middagar och supeer
serveras.

Skandinaviska Bageriet
587 5te Ave. N., Winnipeg
G. P. Thordason.

SVERIGE.

STOCKHOLM. Domstol statistik. Svea hofrätt har under förlidet år afkunnat 1,447 domar mot 1,539 under 1892.

På julaften expedierades å Stockholms central telegrafstation 8,897 lyckönskningstelegram.

Statsbanornas inkomster under förra årets första 11 månader utgjorde 21,047,221 kr, mot 20,531,713 samma tid i fjol.

Stockholms rådhusrätt har under förra året handlagt 2,627 civila mål, 772 kriminella och 504 remssmål mot respektive 2,789, 600 och 559 under 1892.

Sveriges längsta järnvägstunnel är den på Saltsjöbanan från Stadsgården under Södermalm. Tunneln mäter 648 meter i längd, under det att statsbanans under Södermalm är 433. En annan tunnel å Saltsjöbanan vid Henriksdal är 335 meter.

Till de europeiska storstädernas telegrafstationer hafva nyårs-kort utsändts från Stockholms central telegrafstation. Kortet framställer på ett humoristiskt sätt, huru den elektriska tråden öfver Europa och Asiens väldiga fastland sammanbinder en svensk telegraf-tjänsteman med en kinesisk, hvil- ken sistnämnde tager sig helt pry- dig ut i sin kåpa, hårpiska och långa mustascher. Äfven en svensk och en engelsk telefonfröken äro afbil- dade på kortet, men de båda da- marna vända ryggen åt hvarandra till tecken på mindre intimitet.

Sköflad familjelycka. Ett sorgligt öde har under iulhelgen drabbat en familj i hufvudstaden, i det att den så grymt hemsökts af död och sjukdom, att den numera kan anses för fullkomligt upplöst. Den 28 dec. afled nämligen glas- mästareförmannen, boende i huset nr 90 Götgatan. Han läde under si- sta tiden värdat å sjukhus. Kort före honom hade hustrun, som lika- ledes värdat å sjukhus, aflidit i difteri. Hon begrofs på julaftonen. Makarnes tre barn undgingo ej heller den smittosamma sjukdomen, utan äfven de hafva för densam- na värdat å sjukhus. De und- gingo likväl döden, men tomt och glädelöst blef det lif, åt hvilket de räddades, då far och mor voro döda. De vistas nu på skilda håll hos släktingar eller andra, som tagit sig dem an.

ESKILSTUNA. Drunkning i en pannmur. Ut i tilltapparen A. An- dersons bryggerhus i Eskilstuna spil- des natten till den 22 dec. ett men- niskolif. Hr Andersons hjälpgum- ma, enkan Malmqvist från Vester- marken, sylslade i bryggerhuset, men vid två-tiden gick hr Anderson in i sin bostad och gumman skulle ge- nast komma efter. Hon kom dock icke. Hr Anderson, som undrade, hvarför hon dröjde så länge, utsän- de en tjänsteflicka för att se efter hvad orsaken dertill kunde vara. Då flickan inkom i bryggerhuset möt- tes hon af en sorglig syn: den stackars gumman låg på hufvudet i en pannmur med kokhet vattnet och var död. Den gamla, hon var omkring 50 år gammal, har forut lidit af svindelanfall, och troligt hade hon ofverraskats af ett sådant då hon stod på trappan af pann- muren och fallit i denna och ljutit döden, skrifver Sörm. P. p.

FALUN. Den största kraftof- verföring som på elektrisk väg före- tagits i Sverige är den vid Grän- gesberg i Dalarne. Denna ledning som mäter 170 kilometer i längd, invigdes högtidligen den 18 dec., hvarvid ordföranden i Gränges- bergs bolags styrelse fick mottaga lyckönskningstelegram från tek- niska samfundet i Göteborg.

En duktig pojke är Otto Vallmo i Forshufvud, skrifver Fa- lu Läns Tidn. Han har räddat ej mindre än tre människor från att drunkna i Dalelven. Förliden vin- ter skulle en gosse gå ut på isen efter en död and; isen brast och barnet uppdrogs af Otto Vallmo.

I somras skulle en arbetare under badning lära en gosse simma och medtog honom för sådant ändamål ut på djupt vatten: gossen slapp- tes derstädes och sjönk, utan att karlen vågade eller kunde göra nå- got för att rädda honom, men han upptogs af Otto Vallmo. För ej så länge sedan var en gosse under hengöendet från skolan i fara att drunkna, enär den svaga isen brast, äfven han uppdrogs af den kicke gossen.

HAPARANDA. Landets tyngst be- skattade samhälle är hårdt nog af- ven det fattigaste. Det är Muonia- lusta kapellförsamling. Den lilla församlingens medlemmar, inalles 435, betala en årlig kyrkoskatt af ej mindre än — 6 kr. pr individ. Och presten betalar ensam en sjet- tedel af det hela, emedan hans lön är — 1,300. Detta samtidigt med att allt är så dyrt deruppe, att fo- togen t. ex. kostar 1 kr. 14 öre kn; dessutom måste äfven dryga utgif- ter betalas till staten och kommu- nen.

JÖNKÖPING. Den gamla julen gel. I Jönköping bodde en 81-årig gum- ma, hustrun Kristina Pettersson, som mycket glädt sig att få tillbringa julaften i en dervarande embets- mannfamilj, hvilken städe visat henne vänlighet och äfven i år in- bjudit henne till sig. Vid 7-tiden på aftonen begaf hon sig på väg, men plötsligt segnade hon ned mitt på gatan träffad af ett slaganfall. Flere personer skyndade till och upptog den gamla och forslade hen- ne till hennes hem, men på vägen dit afled hon utan att förmått fram stamma mer än några få ord.

KARLSTAD. Sjukt i Vermland. Ej mindre än 530 fall af smittosam- ma sjukdomar, deraf 248 fall af in- fluensa endast i Karlstad, inträffade under förra hälften af december månad. Länet influensa sjuka kunna med säkerhet räknas i tio- tusental.

KRISTIANSTAD. Sveriges yngste examinerade jurist torde säkerligen i närvarande stund vara juris stu- deranden vid Kristianstads nation Ernst W. Fogelklou, hvilken vid nyss fyllda 20 år aflade en lysande hofrättsexamen vid Lunds univer- sitet — något så mycket mer be- aktansvärdt, som den unge mannen icke ens uppfylde de minimiför- dringar på studiär (2½ år), som man vid detta universitet plägar ställa på juris studiosi.

LIDKÖPING. Frikänd på dödsbå- den. Den 15 dec. begrofs Jonas Anderson i Lillegården, Medelplana. Han var på sin tid häktad som misstänkt för mord. Ett par dagar före sin död fick han del af härad- rättens utslag, som lød: att som in- tet bevis förefanns, förklarades den anklagade fri från allt ansvar.

LUND. Jernvägsplaner. Från Hor- by i Skåne meddelas, att vid hållet möte den 16 dec., rattats beslut om verkställande af jernvägsundersök- ningar för en jernvägslinie från Lund öfver Löberöd, Ö. Sallerup, Långaröd, Huaröd och Efveröd.

SKÖDE. Grosshandlaren Otto Fredrik Thelning afled den 21 dec. i Väring i en ålder af 63 år. Han var ogift. Den afledne var en drift- igt affarsman och mycket anlitad i kommunala värf.

Ett ruskigt afsked ur lifvet. Onsdagsmorgonen den 29 dec. af- hände sig hushållerskan hos arren- datorn af Värings prestgård, Maria Olofsdotter, lifvet medels hängning i gårdens svinhus. Anledningen till den förtviflade gemingen är ännu ej känd. Hon var 53 år gam- mal.

ÖSTERSUND. Mellan Östersund och Frösön skall byggas en bro af jern hafva stadsfullmäktige beslutat. Kostnaden beräknas till 134,500 kr.

Sveriges äldste man. 102 år fylde nyligen föderädsmanen Per Ny i Vestanede, Norderön. Äld- dringen är, ehuru sängliggande, vid full sans samt i besittning af godt minne, så att han kan berättat rätt lustiga interiörer, från sin barn-

boms- och ungdomstid, berättar Jemt. Alleh.

— Ett döende folk. Bland lap- parne i Jemtland råder en allmän förstånning öfver den af länssty- relsen föreslagna nya lapplagen, berättar Jemt. Allehanda. "Det är bäst att vi sluta upp att ha renar", säga allt flere och flere. En del ha också arrenderat jord på lappom- rådet och byggt sig stugor för att blifva nybyggare. Sådant jord får emellertid arrenderas endast fem år i sänder, och man kan sålunda inte begära att den skall bli skött med något intresse. En yttring af den modlöshetens ande, som gripit dem, är också att ungt lappfolk söker sig nedåt bygden. De se, att de in- gen framtid ha som renskötare och öfvergifva därför sina fäders nä- ring. Det blir allt mindre om folk att sköta renjordarne, som sålunda till slut skola blifva förvildade.

NORGE.

Unionsmärket skär stortings- mannen, telegraf kommissarien i Skjernö, Hagen, i somras bort från statens flagga och lät i stället dit- sätta en tygbit, hvarerfor han his- sade flaggan på telegrafstationen. Indredpartementet har nu förklar- rat, att Hagen för framtiden är omöjlig som sjelfständig telegraf- kommissarie.

Centerorganet "Eidsvold" har utsändt sitt profnummer. Under rubriken "Vår uppgift" skrifver det: "Unionen har hittills skafat oss större ekonomisk styrka och skall fortfarande göra det, när vi mottaga anbudet om fredlig under- handling på likställighetens grund. Partiet går med godt hopp till sin gerning: att verka för fred och för- likning på det gamla liberala par- tiets nationella, demokratiska grund och söka föra det brusande vattnet in i en fördädd, der det kan flyta lungt, jemt och fruktbarande — till nytta för land och folk."

DANMARK.

Danske konungafamiljen. Prin- sressan Marie, prins Valdemars ge- mäl, har under julnatten nedkom- mit med en son. Prinsessans fader hertigen af Chartres, väntas till Köpenhamn.

— Det danska språket i Schles- wig. Såsom följd af prestmötets anhållan har regeringen i Schles- wig på order från högre ort tillskrifvit riks-koleinspektör- rerna i Nord-Schleswig att söra för att religionstimnar på danska bibehållas i alla de skolor, der de ännu icke äro borttagna.

— Qvinnornas utställning. Det arbetas, enligt "Politiken" med stor energi på att verkliggöra en skan- dinavisk utställning i Köpenhamn nästa sommar, der qvinnan förr och nu skall illustreras genom utställ- ning af såväl handarbeten som lit- terära produkter m. m.

— Kanamördaren. Vilhelm Mø- ller vill på inga vilkor låta kläda om sig från qvinna till man, och man fruktar en hjernskakning om man går för häftigt tillväga. Der- för bär Møller ännu qvinlig dragt i fängelset och är under qvinlig uppsigt. Han får ofta nervösa an- fall om blott man talar om dragt- ombyte. På grund af fångens stora nervositet torde det dröja ganska länge innan han blir dömd. Vid straffets bestämmande kommer na- turligtvis det onaturliga förhållan- det under hvilket Møller lefvat att tagas i betraktande. Huru sträng domen än, enligt lagens bokstaf, kommer att blifva, skall dock si- kerligen benådning till en viss grad blifva använd.

FINLAND.

Ett egendomligt fall af sjelfan- tändning inträffade för några dagar sedan i en till snickareverkstad an- vänd arbetssal i straffängelset i Sör- näs. Linojfernissa hade blifvit utspild på golvet och der blandats

med såg- och hyfvelspån. Då verk- staden om aftonen städades hade detta affall bopsamlats i en säck, som qvarlemnats i rummet. Om natten uppstod eld i rummet, hvil- ken dock släcktes. En af tjänste- männen erinrade sig nu ha hört ontalas ett fall af sjelfantändning vid en utländsk fängelseinrättning. För att uttröna möjligheten deraf packades såg- och hyfvelspån ge- nomdränkta i fernissa i en säck, som lemnades orörd några timmar. Kloeken 7 e. m. kändes en ganska stark hetta i säcken, som derför bars ut på fängelsgården; tre tim- mar därefter stod den i full låga.

— Guldfångsten vid guldför- veriet i Enare lappmark. Från Ena- re skrifves till "F. T. B.": Enligt uppgjorda kalkyler har under se- nast förlidna sommar genom vask- ning erhållits inalles 4,120 gr Arbetet har utförts inom 18 sär- skilda vaskdistrikt och har syssel- satt inalles 50 personer. Till grän- sningsarbete har åtgått 1,490 dags- verk och uppgifves under denna tid hafva utvaskats 1,337 kmeter jord.

NORTHERN PACIFIC R. R.

The Popular Route

— TO —

ST PAUL, MINNEAPOLIS

— AND —

CHICAGO

And all points in the UNITED STATES and CANADA; also the KOOTENAI GOLD MINES.

PULLMANS PALACE VENTIBLED SLEEPING CARS AND DINING CARS on express trains daily to

TORONTO, MONTREAL

And all points in EASTERN CA- NADA via St Paul and Chicago.

An opportunity to pass through the celebrated St Clair Tunnel. Baggage is checked through in bond, and there is no customs examination.

OCEAN PASSAGES

And Berth secured, to and from Great Britain, Europe, China and Japan. All first-class steamships lines are represented.

THE GREAT TRANSKONTINENTAL ROUTE TO THE PACIFIC COAST.

For full information regarding rates, etc. call on or address your nearest ticket agent, or

CHAS. S. FEE, Gen. Passenger and Ticket Agent, St. Paul, H. SWINFORD, General Agent, Winnipeg.

WISCONSIN CENTRAL LINES

LATEST TIME CARD.

TWO FAST TRAINS DAILY, between

ST. PAUL, MINNEAPOLIS and

CHICAGO, MILWAUKEE

and all points in Wisconsin, making connection in Chicago with all lines running East and South.

Tickets sold and baggage checked through to all points in the United States and Canada.

For full information regarding Routes, Rates, Maps, Folders etc. address your nearest ticket agent or Jas. C. Foss, Gen. Pass and Ticket Agent, Milwaukee, Wis.

HOMESTEAD LAG.

Alla med jemna nummer beteck- nade sektioner af Regeringsland i Manitoba eller Nordvest Territori- erna (undantagandes 8 och 26), som icke redan blifvit upptagna eller bestämda till bränse-lotter å ny- byggare eller för andra ändamål, kunna upptagas af en hvar person eller hufvud för familj äfvenså af o- gift manlig person, fyld 18 år. Hvar och en får en quart sektion af mer eller mindre 160 acres elle. 128 sv. tunnland.

INSKRIFNINGEN

kan göras personligen på närmast- landkontor, till hvilket landet, som man önskar upptaga, är beläget, el- ler, om nybyggaren så föredrager, må han efter ansökan till antingen Inrikes Ministern i Ottawa eller Regeringens Land Commissionär i Winnipeg befullmäktiga någon per- son, att i hans namn förrätta in- skrifningen. Dervid erlägges en afgift af 10 dollars (omkring 37 kronor). Skulle landet förut varit upptaget och öfvergifvits, så erläg- ges ytterligare en afgift af 10 dol- lars för inspektion och kancele- ringsafgifter.

SKYLDIGHETERNA

kunna, enligt nu gällande home- steadlag, fullgöras på nedanstående villkor:

Tre års odling och bosättning under hvilken tid nybyggaren icke må vara frånvarande längre än 6 månader något år, vid förlust af sin rättighet till landet.

ANSÖKAN OM FASTEBREF

kan göras hos närmaste landagent eller hos hvem som helst home- steadsinspektör.

Sex månaders notis måste skrift- ligen insändas till Regeringens Land Commissionär, om nybygga- rens önskan att ingifva ansökan om faste bref. När ansökan om fastebref inlemnas, betalas en afgift af \$5.00.

UNDERRÄTTELSE

erhålla nyankomna emigranter vid hvarje Dominion Lands Kontor i Manitoba eller Nordvest Territo- rierna angående de land, som äro öppna för nybyggen, och lemna der- varande tjänstemän kostnadsfritt råd och anvisning å passande land.

Fullständiga underrättelser an- gående land-, timmer-, kol- och m- nerallagarna, såväl kopior af dessa lagar som också om Regeringa- landet inom Jernbanelänet i Bri- tish Columbia, erhållas efter an- sökan till Sekretären för Inrikes Departementet, Ottawa, Regering- ens Land Commissionär, Winni- peg, Manitoba, eller hos en hvar af Regeringens Land Agenter i Mani- toba och Nord West Territoriana.

A. M. BURGESS, Vice Inrikes Minister.

STOR PRISNEDSÄTTNING.

Canada - Pacific - Jernvägens - Gond säljas nu för 25% till 33% billigare än förut. Allt land väster om 34de meridianen säljas för \$3.00 pr acre.

SELLEGT LAND, HVAREST JORDBRUK BETALAR SIG.

CANADA - PACIFIC - JERNVÄGEN har utmärkt land till salu i de bästa trakter af Canadas Nordvest. Pri- serna äro låga och betalningstiden 10 år; det vill säga, att köparen be- talar en tiondedel kontant och re- sten fördelas på nio år med 6 pro- cents ränta. — SÄRSKILDA VILKOR LEMNAS JORDBRUKARE, hvarigenom de kunna göra sina afbetalningar efter hvarje års skörd. Om ni ej är i stånd att köpa land gör ÖRMIN- STONE DETTA!

Skrif efter våra nya pamfletter och böcker, hvilka skola visa Eder huru man försäkrar sig om ett HOMESTEAD af 160 acres (129 tunnland) och tillika berättar, hvilka framsteg idoga jordbrukare gjort i detta land. Skrif till

L. A. Hamilton, Land Commis- skandinaviska bref besvaras på samma språk.

"Marriage License."

Giftermätsattester utfärdas un- der regeringens sigill af

EMANUEL ÖHLÉN.

151 Rupert str. east, WINNIPEG.

Denna Tidning

r tryckt hos NORTHWESTEN PUBLISHING CO., hörnet af Mc Dermott och Arthur street, Winni- peg. All Skandinavisk tryckning utföres fort, väl och billigt.

PRENUMERERA PÅ

SKANDINAVISKE OCH CANADENSARE

Carsley & Co. 344 Main Street, WINNIPEG.

Slut For- säljning.

Vårt tre års hyreskontrakt i 344 Main street utgår den 1 nästkom- mande April, och som vi ej kunnat erhålla tillfredsställande vilkor för att förnya detsamma, måste vi ut försälja hela lagret före den sista Mars. Vår omsättning har stigit allt sedan vi började göra affärer i Winnipeg, och detta visar att vi försälja bästa slags varor till lägsta priser.

HOST & VINTER- VAROR

är rikhaltigt och vi hafva nu utsöktare varor än någon annan säsong.

TRE MÅNADER

eftersom vi måste slutförsälja och utrymma platsen. Alla varor äro märkta med lägsta kontanta priser. Största lager af

Kappor och Kofter

i staden att välja på.

Gardiner, Strumpor, Oljemattor,

TÄCKEN, LINNEVÄFNADER VÄFNADER, UNDERKLÄD- NADER samt

Herr - Artiklar.

Extra fördelar erbjudas i hvarje bransch, ity att lagret ovilkorligen måste utförsäljas till lägsta möjliga priser innan hyrestiden utgår.

CARSLEY & CO.

344 Main Street, Winnipeg

ALLMÄNNA NYHETER.

OTTAWA. Skandinavisk fest. Skandinavisk till ett antal af 250 personer, afhölls i tisdagsafton f. v. sin 6-årsfest i Odd Fellows Hall. Både salarne voro till trängsel fyllda. Festligheterna leddes af hr A. Åkerlindh, den populäre emigrations-superintendenten i Ottawa, assisterad af hr Meyer, Ottawas populäre danske vice konsul. Vice ministern, Mr A. M. Burgess, emigrations-superintendenten Mr L. M. Fortier samt regerings-assistenten Mr McFarlane hedrade festen med sin närvaro. Skandinaverna beklagade inrikesministern Mr T. M. Dalys frånvaro som lofvat närvara, men blifvit förhindrad. Mr Burgess höll under aftonens lopp flera lifliga tal, hvilka gäfvos åt Skandinaverna goda ord och råd, och som belönades med stormande applåder.

HR Åkerlindh öppnade mötet med ett kort tal och önskade de närvarande välkomna, hvarefter såsom talare utträdde hr Meyer och C. W. Plett. Forträfflig musik af den danska orkestern och flera sångnummer af den nyligen bildade sångföreningen "Norden" utfördes. Mr McFarlane gaf flera sångnummer förtärligt och det afven på det svenska språket. Efter programets första del kom barnens tur att plundra julgranen. Festen räckte till kl. 3 på morgonen, och kommer den säkert att länge stanna i minnet hos Ottawas skandinav. — "Ottawa Evening Journal."

WINNIPEG. Skandinaviska nykterhetsföreningen höll som pålyst var, sin första årsfest tisdagsafton i "All Peoples mission house". Salen var till trängsel fylld och hvar och en välkomnades med en kopp kaffe och dopp, hvilket intogs under horn- och gitarr-musikens toner. Kommitén för musikeringen hade gjort sitt bästa, och Mrs Öhlen, Miss Hagborg samt hr J. Andersen, K. Flemming, A. Hallonqvist, Erikson och C. Bruhn tjänade med serveringen.

Sedan oriföranden C. O. Hofstrand derefter hälsat de närvarande välkomna, höll Pastor H. Lindeman ett anslående och om erfarenhet vittnande föredrag, som afbrödes med spändaste uppmärksamhet. En hjertlig uppmärksamhet ställdes till de närvarande att utan tvekan ställa sig i kampans led för nykterhetens befrämjande. Herr C. Bruhn utträdde derefter med en väl fransagd deklamation, som gjorde djupt intryck, hvarefter hr N. P. Johnson på ett hjertligt och gripande sätt skildrade dryckenskapens följder. Talen omväxlade med sång samt med musik från sju blåsinstrument och fem gitarrer. Kl. 10 på aftonen afslutades festen och en hvar gick till sitt, synnerligen belåten med sin afton.

Missionsföreläsningens pastor H. Lindeman, håller hvarje tisdagsafton i församlingens kyrka å Catharine street BIBELSKOLA, dit hvar och en, som älskar detta studium, är hjertligt välkommen. Saken talar för sig själv. På bättre sätt lär man icke kunna använda sin afton. Passen därför på.

Krigshärrar och skolväsen. Italien utgifver \$96,000,000 för sina soldater och mindre än \$4,000,000 för sina skolor. I Spanien kostar det \$100,000,000 att underhålla krigshären och blott \$1,500,000 att undervisa barnen, men så hör det också till undantagen att en spansk landman kan läsa eller skriva. Tyskland gör anspråk på att i världens kulturkamp stå i folkens främsta led, men dock utgifver det för sin här \$185,000,000, under det \$10,000,000 anses nog att uppfostra dess barn. Frankrike underhåller med en kostnad af \$151,000,000 sin här och med \$21,000,000 sina skolor. I Förenta Staterna äro utgifterna för de allmänna skolorna \$115,000,000, medan hären och flottan tillsammans kostar endast \$54,000,000.

BREVLÄDA. — Frågyis. Norska Stortinget sammanträdde i Kristiania första söckendagen i februari månad. Representanternas antal är 115, 38 från städerna och 76 från lands distrikten, valda för tre år, af valmän, hvars antal beror på de röstberättigades antal. Valdistrikten äro 44, hvaraf 26 komma på städerna och 18 på lands distrikten. För hvarje distrikt väljas likaså många suppleanter som representanter. Valen, som företogs 1891, gälla för valperioden 1892—1894. Politikus. Engelska Parlamentet består af 671 medlemmar, hvaraf Premier Ministern Gladstone förfogar öfver en majoritet af 35. Partierna räknas följande antal: Liberala 263, Arbets 9, Nationalister 72 och Parnellister 9, summa 353 Gladstonianer. Oppositionen består af 269 Konservativa och 49 Liberal-Unionister, summa 318. A. K. — Tack!

WINNIPEG'S TORGPRISER. Hvete, per bush. \$0.40—\$0.45. Hafre do 0.00—0.28. Korn do 0.24—0.25. Mjöl, patents, 100 lbs. 1.60—1.70. do, strong bakers " 1.50—1.60. do, XXXX " 0.80—1.00. do, superfine " 0.50—0.75. Smör, rullar, per lb. 0.15—0.20. do, packadt, " 0.00—0.18. Ägg, per dusin " 0.25—0.30. Potatis pr bu. 0.40—0.45. Hafremjöl per säck " 2.30—2.40. Hö, löst, per ton " 4.50—5.00. do, pressadt, per ton " 5.50—6.00. Kli, per ton " 9.00—10.00. Ved, taurae, per cord " 5.00—5.50. do, björk, per cord " 5.50—6.00. do, ek, per cord " 5.50—6.00. do, poppel, per cord " 4.00. Fisk, hvit, per lb. 0.05—0.05½. do, laxöring, per lb " 0.09—0.10. do, lax, per lb " 0.15—0.17. do, ostron, per quart " 0.50—0.75. Kalkon, per lb " 0.12—0.13. Gås, per lb " 0.10—0.11. Hons, per lb " 0.08—0.09.

TENDERS FOR A PERMIT TO CUT TIMBER ON DOMINION LANDS IN THE PROVINCE OF MANITOBA.

SEALED TENDERS, addressed to the undersigned and marked on the envelope "Tender for Timber Berth 649, to be opened on the 12th of February, 1894," will be received at this Department until noon on Monday, the 12th day of February next, for a permit to cut timber on Berth 649, comprising Sections 24, 25 and 36, Township 8, Range 8, and the North-west quarter of Township 8, Range 9, East of the 1st Meridian, in the said Province, and containing an area of 12 square miles, more or less.

The regulations under which a permit will be issued may be obtained at this Department or at the office of the Crown Timber Agent, at Winnipeg.

Each tender must be accompanied by an accepted cheque on a chartered Bank in favour of the Deputy of the Minister of the Interior, for the amount of the bonus which the applicant is prepared to pay for a permit.

It will be necessary for the person whose tender is accepted to obtain a permit within sixty days from the 12th of February next, and to pay 20 per cent of the dues on the timber to be cut under such permit, otherwise the berth will be cancelled.

No tender by telegraph will be entertained. JOHN R. HALL, Secretary, Department of the Interior, Ottawa, 15th January, 1894.

EN energisk och duglig agent att kanvassa för ett liförsäkringsbolag bland Skandinaverna i Winnipeg med omkrets, får förmålig anställning på genast. Egenhändiga ansökningar torde insändas till denna tidnings redaktion.

Johan Helberg & Co., TRONDHJEM. anbefalar sin exportföretning af FEDSILD, RODSKJAR, SEI och TRAN. Billige priser, reel expedition. — Dampskämsförbindelse: TRONDHJEM — NEW YORK.

OBSERVERA! Flere af tidningens läsare hafva i skuld för sin Prenumerationsafgift och vi vilja härmed vördsamt påminna dem derom att snartast möjligt insända densamma. Många bäckar små göra en stor å. Begagna Eder af denna sedel.

SKANDINAVISKE CANADIENSAREN BOX 642 WINNIPEG, MANITOBA. Härméd inneslutes Prenumerationsafgiften \$1.50 för Ett år till 189... NAMN... POST OFFICE... PROVINS...

Dr. Nelson, CORNER WASHINGTON AND THIRD AVES. SOUTH, MINNEAPOLIS, MINN. Efter 25 års Sjukhus- och Privatpraktik är jag i stånd att garantera fullständig bot af kroniska och giftiga sjukdomar i blodet, hälsen, näsan, njurarna, blåsan och angränsande organ. Katarrh. — Det är ett rekterkt faktum, bevisadt genom obduktioner, att tuberkler i lungorna hafva blifvit hejade genom naturliga orsaker. Har mycket naturliga är det då i att katarrh och påbörjande lungot kan botas genom klok och vetenskaplig behandling. Dr. Nelson är så öfvertygad om resultatet af hans nya behandlingsmetod, att han erbjuder FRIA FÖRSÖK. Nervös, kroppslig och organisk svaghet, onda åningar och osamlig kraftutövning, för tidigt förfall och brist på sjelfförtroude, dåligt minne, hjertklappning, snurr i ansigtet, Beckas för ÖGONEN, ringing för ÖRONEN, KATARRH, påbörjande LENSOT och hvarje slags öfrenhet, som förbättrats blifvit för såväl unga som gamla, botas hastigt och för alltid. Blod- och Hudsjukdomar af ektaktat karaktär, syphilis, hvars följder äro så tyngsamma, utrotas fullständigt ur systemet utan beaktande af dyckeliffver. Skroffer, Rosen, Finnar, Böldar, Utslag, värk i hufvud och ben, Öndt i Halsen, Munnen och Tungan, Körtelsvulster och Sårader i Halsen, Rheumatism, Gikt, botas afven i sådana fall, som anses för hopplösa. — Strikt och Sten i Urinblåsan botas utan smärta eller bruk af knif. Nyligen förtärd eller gamla, smittsamma sjukdomar i Urinorganen botas genom ett lokalt uteriskt medel på från 2 till 4 dagar. Mottagningstid: Kl. 10 f. m. till 12 m., 2 till 3 e. m. — Söndagar kl. 2 till 3 e. m. FRIT! — En af Dr. Nelsons utmärkta böcker, "Fakta för de lidande" (för män) eller "Förnuftiga råd" (för enhvar) jemte symptomlistor, hvarigenom patienten kan sjelf beskrifva och fatta sin sjukdom och genom hvilken ett personligt besök i många fall undvikas, sändes fritt till hvar och en som insänder sitt namn och tydlig adress jemte 4 cents i frimärken.

MÖBLER UPSTOPPAS och REPARERAS. Arbetet utföres, om så önskas i hemmet. TAPETER uppsättas. Skriftliga beställningar utföras skyndsamt och rekommenderar jag mig i mina ärade landsmäns benägna åtanke. Högaktungsfullt J. R. MENSEN, 657 Mc William st. Winnipeg.

Frohandel. Köp Eder Frö hos oss, hvarest Ni kan erhålla hvarje slags blomster, Trädgårdens och andra frön sända direkt till Eder postkontor. Lägsta priser och bästa kvalite. Skrif efter vår frilla återvalde katalog. J. M. PERKINS, 241 MAIN STR., WINNIPEG.

Svensk-Examinerad Barnmorska. Fru A. ANDERSON rekommenderar sig i benägen åtanke hos sina landsmaninnor. Utifrån koppling och blodigelsättning. Bostad: 148 ELLEN STR.

C. H. Robinson rekommenderar sig hos den Skandinaviska allmänheten med ett första klassens HYRKUSKVERK, 22 och 24 Jemina str., — Winnipeg. Telefonförbindelse. Dr M. R. SIMPSON, — LÄKARE — 456 Main street, Winnipeg. Kontorstid 10—11 f. m. 2—4 och 7—8. Telefonförbindelse. För PENGARS FÖRSÄNDANDE samt af KÖP AF BILJETTER till och från

SVERIGE, NORGE, DANMARK och FINLAND bör man icke vända sig till någon annan än till EMANUEL ÖHLEN, 181 Rupert St., Winnipeg, Man. Alla förfrågningar besvaras pr omgående.

Allan-Liniens Konglige Post-Ångare.

Allan Linien är en af de äldsta ångbåtslinier, ty den har fört passagerare öfver Atlanten för nära 70 år. Större ångare hafva tid efter annan byggts och hvarje nytt fartyg har försett med alla förbättringar och förändringar, som kunde leda till större säkerhet, bekvämlighet och snabbhet. En lång erfarenhet, längre än någon annan linie, som nu för passagerare öfver Atlanten, samt en praktisk blick som icke öfersåg afven mindre detaljer, ledde till resultatet af en flotta, särskildt lämplig för passagerare trafik. De fleste resande föredraga de säkra och beqvma ångarne med Allan Linien från Montreal och Quebec, via den natursköna St. Lawrence floden och första, andra såväl som tredje-klassens passagerar trafik, både till och från Europa, är ständigt stigande. Öfver 50,000 passagerare anlände till Canada och Förenta Staterna med Allan Linien 1892 och hvaraf en stor majoritet utgjorde passagerar från Skandinaviska rikena, Finland och Island. Ångare afgå från Glasgow och Liverpool en gång i veckan och från Montreal till Liverpool hvarje lördag. Alla upplysningar lennas af ROBERT KERR, Agent i Winnipeg, hvilken som helst Agent vid Canada Pacific jernvägen, eller af G. & A. Allan, GEN. AGENTER, MONTREAL, CANADA.

DOMINION LINIENS KONGLIGE POSTÅNGARE VIA LIVERPOOL, THE ST. LAWRENCE och QUEBEC.

Den finasta och billigsta vägen från Europa till CANADA, MANITOBA och BRITISH COLUMBIA

Dominionliniens ångare äro alla af utmärkaste slag, stora och bekväma, byggda i vattentäta afdelningar och förda af mycket erfarna befälhafvare. Fördäcks-passagerarnes sofrum äro stora och passagerarne erhålla tillräckligt med föda. Mellandäckpassagerarnes bekvämligheter äro väl värda resandes uppmärksamhet. Solongerna äro belägna i midten af fartyget, hvarest den minsta rörelsen eger rum och elegant möblerade. Uppmärksamma uppassare och uppasserskor, skickliga och förekommande läkare samt skandinavisk tolt finnas om bord på hvarje ångare. Familjer åtskiljas icke. — Vid ångarnes ankomst till Quebec kommer bolagets tolt ombord för att möta och taga vård om passagerarne. Och nybyggare för Manitoba och British Columbia besvaras icke af tulltjenstemän, emellan hela färden bär öfver britiskt område och sakerna äro derfor tullfria. Resan med Canada Pacific-jernvägen göres från Atlantiska till Stilla hafvet på sex dagar. Emigranter beviljas 300 pounds fri bagagevigt samt fria sofvagnar. General-Agenterna i Skandinavien äro: Christiania: J. KRANTZ, 11 Jernbanetrv. Trondhjem: BERNHARD MOE. Bergen: CASPER DREYER. Stavanger: BRÖDRENE Haabeth. Christiansand: ARTHUR NORMANN. Göteborg: J. O. REIS, 40 Sölgatan. Köbenhavn: LAUR LASSEN, 7 Nyhavn. Malmö: A. N. WIDEGREN, Hamnen. Stockholm: Kapten E. G. CARLSSON, Nygränd 4. FLINN, MAIN & MONTGOMERY, Hufvudredare, 24 James Str., Liverpool, England.

ALLAN-, DOMINION- och BEAVER-LINIERNÄ

Sälja passagerar biljetter mycket billigare än alla andra linier. Biljett priset till Winnipeg, via Quebec eller Montreal är: Från Köpenhamn, Kristiania, Kristiansand, Bergen, Trondhjem, Esbjerg, Göteborg, Malmö och Stavanger \$38.00. " Hangö " 39.00. " Åbo och Helsingfors " 40.00. " Stockholm " 41.00. " Wasa, Kristinestad och Björneborg " 41.75. " Gamla Karleby, Jacobstad och Uleåborg " 42.50. Tidtabeller och seglingslistor sändas fritt och alla förfrågningar besvaras med omgående.

SEGLINGSLISTA. ALLAN LINIEN.

Från Liverpool Ångare Från Halifax Jan. 25... Laurentian... Feb. 17. Feb. 8... Numidian... Mars 3. " 22... Mongolian... Mars 17. Mars 8... Laurentian... April 14. " 22... Parisian... April 28. April 5... Numidian... " 28.

DOMINION LINIEN. Från Liverpool Ångare Från Halifax Febr. 1... OREGON... Febr. 10. " 15... LABRADOR... Febr. 24. Mars 1... VANCOUVER... Mars 20. " 15... OREGON... April 7. " 29... LABRADOR... April 21. April 12... VANCOUVER... Maj 5.

BEAVER LINIEN. Från Liverpool Ångare Från Boston Dec. 2... LAKE WINNIPEG... Dec. 20. " 16... LAKE ONTARIO... Jan. 3. " 30... LAKE SUPERIOR... " 17. Jan. 13... LAKE WINNIPEG... " 31. " 27... LAKE ONTARIO... Febr. 14. Febr. 10... LAKE SUPERIOR... " 28.

Vidare upplysningar meddelas af hvem som helst ångbåtsagent, biljettagent vid Canada Pacific Jernvägen eller af ROBERT KERR, GENERAL PASSAGERAR AGENT, WINNIPEG.

Skandinaviskt Bokbinderi. Syddstra hörnet af Ross & Ellen etc. — WINNIPEG. — A. THORVARDSON.